



# JAPÃO

## ARTE E CULTURA

### DEZEMBRO 2017

**PACOTE TERRESTRE – SAÍDA GARANTIDA**

**14 DIAS DE VIAGEM A PARTIR DE 02 DE DEZEMBRO DE OSAKA**

**QUIOTO – NARA – FUKUI – KAGA – KANAZAWA – SHIRAKAWAGO – IIYAMA – MATSUMOTO  
NARAI JUKU – LAGO KAWAGUCHI – TÓQUIO**



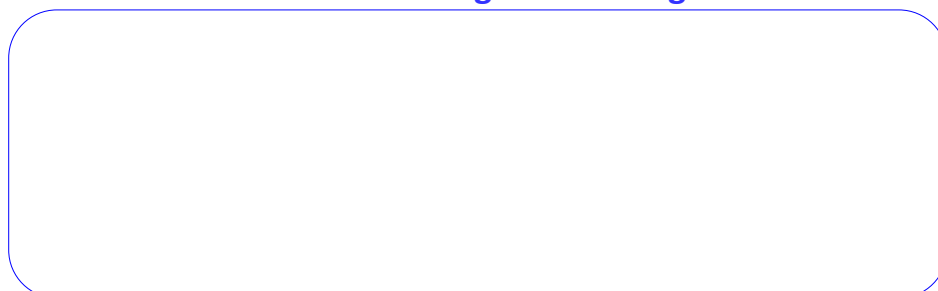
#### O PACOTE INCLUI

- ✓ Pernoite nos hotéis mencionados ou similares com impostos locais inclusos
- ✓ Café da manhã nos hotéis, 9 almoços e 2 jantares
- ✓ Ônibus privativo com guia local falando português ou espanhol
- ✓ Bilhetes de trem expresso Quioto/Fukui e Nagano/Matsumoto e trem-bala Kanazawa/Iiyama em classe turística
- ✓ Ingresso dos pontos turísticos citados no programa
- ✓ Seguro de viagem com cobertura médico-hospitalar de até US\$ 60.000,00
- ✓ Acompanhamento de guia brasileiro durante a viagem dentro do Japão.

PREÇO DO PACOTE TERRESTRE POR PESSOA (em dólar americano)		
APTO. TRIPLO	APTO. DUPLO	APTO. INDIVIDUAL
<b>USD 5.250,00</b>	<b>USD 5.600,00</b>	<b>USD 6.850,00</b>
Transporte de bagagens		USD 100,00

\* Conversão do Dólar Americano para Reais pelo câmbio turismo de venda do dia do pagamento  
Forma de pagamento: 25% de entrada (à vista no cheque ou depósito bancário) + saldo em até 3 parcelas sem juros nos cartões Visa, Mastercard e Amex

**Consulte seu Agente de Viagens**



**PACOTE TERRESTRE JAPÃO ARTE E CULTURA** ☐ = café da manhã 🍴 = almoço 🍷 = jantar

02/12 Sáb	<b>...→ OSAKA / QUIOTO (Hotel New Miyako Kyoto)</b> Chegada ao Aeroporto de Internacional de Kansai. Recepção por assistente falando inglês que vai auxiliar a tomar o "Airport Limousine Bus" para traslado (sem acompanhamento) até a estação de trem de Quioto (o hotel fica em frente à estação).
03/12 Dom	<b>QUIOTO ☐🍴 -- (Hotel New Miyako Kyoto)</b> Dia de passeio em Quioto incluindo o Santuário Fushimi Inari com seus milhares de "torii" (portões), Castelo Nijo, Kinkakuji (Pavilhão Dourado) e desfrutando da beleza do "koyo" (folhas coloridas do outono) no Santuário Kitano Tenmangu.
04/12 Seg	<b>QUIOTO - WORKSHOP "ROKETSU ZOME" ☐🍴 -- (Hotel New Miyako Kyoto)</b> Início do dia com atividades culturais: Roketsu Zome (batik), técnica de tingimento de tecido. A seguir, visita a um centro de artesanato, experiência em vestir quimono (traje típico japonês), caminhada pelo bairro de Higashiyama e visita ao Templo Kiyomizu.
05/12 Ter	<b>QUIOTO / NARA / QUIOTO / FUKUI ☐🍴 -- (Hotel Fujita Fukui)</b> Partida para Nara para conhecer o Parque de Nara, o Templo Todaiji com o Daibutsu (Grande Buda) e o Santuário Kasuga Taisha. Retorno para Quioto e traslado para a estação. Embarque em trem expresso com destino a Fukui. Chegada e caminhada até o hotel. <i>As malas serão despachadas para Kanazawa. Separar em uma mala de mão troca de roupa para um dia.</i>
06/12 Qua	<b>FUKUI / KAGA / KANAZAWA – WORKSHOPS ☐🍴 -- (Hotel Kanazawa)</b> Saída do hotel para passeio e atividades culturais em Fukui: visita ao Templo Eiheiji e workshops Washi-zukuri Echizen (arte com papel tradicional japonês) e Soba-zukuri Echizen (feitura de soba - macarrão típico japonês). Prosseguimento para a cidade de Kaga para visita ao maior museu de origami (arte de dobradura em papel) – Kaga Nippon Origami Museum e traslado para Kanazawa.
07/12 Qui	<b>KANAZAWA ☐ ---- (Hotel Kanazawa)</b> Meio de passeio incluindo o belíssimo Jardim Kenrokuen, o preservado e antigo bairro Higashi Chayagaifamoso pelas casas de chá e gueixas e o Mercado Omicho. Restante do tempo livre.
08/12 Sex	<b>KANAZAWA / SHIRAKAWAGO / KANAZAWA ☐🍴 -- (Hotel Kanazawa)</b> Dia de passeio em Shirakawago, vila conhecida pelas antigas residências com telhado de palha Gassho-zukuri (Patrimônio Unesco).
09/12 Sáb	<b>KANAZAWA 🗡️ IYAMA – WORKSHOPS ☐🍴🍷 (Minshuku Motoyashiki)</b> Saída para a estação e embarque em trem-bala com destino a Iiyama para um dia de atividades culturais com artesãos locais, como workshop wara-zaiku (artesanato em palha). Acomodação em minshuku, pousada típica japonesa. <i>As malas serão despachadas para Tóquio. Separar em uma mala de mão troca de roupa para três dias.</i>
10/12 Dom	<b>IYAMA / NAGANO / MATSUMOTO ☐🍴 -- (Hotel Buena Vista Matsumoto)</b> Pela manhã, visita ao Museu Takahashi Mayumi com sua arte de fazer bonecos com temas rurais e a Mori-No-Ie para um workshop a ser definido no local. Em horário adequado, traslado à estação de Nagano e embarque com destino a Matsumoto em trem expresso. Chegada e caminhada até o hotel.
11/12 Seg	<b>MATSUMOTO / NARAI JUKU / LAGO KAWAGUCHI ☐ -- 🍷 (Hotel Regina Kawaguchiko)</b> Saída do hotel e visita à cidade incluindo o castelo e Matsumoto Nakamachi, distrito antigo e preservado. Prosseguimento para Lago Kawaguchi com parada em Narai-Juku, antiga vila feudal. Chegada a Matsumoto e acomodação em um ryokan, típica hospedagem japonesa para desfrutar do "onsen" (fontes termais) e de um jantar típico "kaiseki ryori".
12/12 Ter	<b>LAGO KAWAGUCHI / TÓQUIO ☐🍴 -- (Keio Plaza Hotel Tokyo)</b> Saída do hotel e passeio pelo Lago Kawaguchi incluindo Ubuyagasaki, local de observação do Monte Fuji.
13/12 Qua	<b>TÓQUIO- WORKSHOPS ☐🍴 -- (Keio Plaza Hotel Tokyo)</b> Dia de atividades culturais: Shunkaen Bonsai Garden com palestras sobre bonsai (arte de criar uma representação miniaturizada da natureza em forma de árvore) e workshop de furoshiki (tradicional arte de embrulho com tecido). Em seguida, passeio incluindo Tokyo Skytree (observatório Tembo Deck a 350m de altura) e Solamachi Shopping e passagem por Ginza, bairro famoso pelas lojas sofisticadas e de marcas da moda.
14/12 Qui	<b>TÓQUIO ☐ --- (Keio Plaza Hotel Tokyo)</b> Dia livre.
15/12 Sex	<b>TÓQUIO → ... ☐ ---</b> Parte da manhã livre para preparação da bagagem e check-out até as 11:00. Guardar as malas no guarda-volumes do hotel. Em horário adequado, traslado para o Aeroporto Internacional de Narita ou Haneda utilizando "Airport Limousine Bus" (sem assistência).



**TORII** – portão tradicional japonês com dois pilares verticais unidos no topo por uma trave horizontal. Geralmente encontrado na entrada dos santuários xintoístas, tem a função de marcar a fronteira entre o mundo sagrado do santuário e o mundo profano. O Santuário Fushimi Inari é famoso pelos milhares de portões vermelhos enfileirados formando um longo corredor até o topo da montanha Inari.



**KOYO** – é a mudança de cor das folhagens que ocorre durante a estação de outono, iniciando no norte do Japão (Hokkaido) em meados de setembro e gradualmente chegando ao sul do país no final de novembro. O ato de apreciar as folhas nas cores amarela, laranja e vermelha tem sido uma atividade popular no Japão há séculos, e atualmente há famosos pontos de observação de “koyo” nas montanhas e nas cidades.



**ROKETSU-ZOME** – “roketsu” é uma tradicional forma de tingimento de tecido, único em Quioto. Usa-se um método antigo em que a cera é usada para bloquear corantes na área desenhada à mão em pano.



**KIMONO WEARING EXPERIENCE** – experiência em vestir o quimono, traje típico japonês, tanto para homens como para mulheres. Os participantes escolhem o seu quimono e acessórios e têm a ajuda de uma assistente para se vestir. Após posar para uma foto, breve caminhada pelas ruas ao redor.



**WASHI-ZUKURI ECHIZEN** – workshop em que se conhece a produção de “washi” (papel tradicional japonês) na cidade de Echizen, província de Fukui. Essa área tem produzido “washi” desde o século 6 e é considerada uma das maiores produtoras de papel de fabricação manual no Japão.



**SOBA-ZUKURI ECHIZEN** – workshop para aprender a fazer “soba”, tipo de macarrão japonês feito com trigo sarraceno. Após fazer o “soba”, o participante vai degustar a sua criação. A região de Echizen está localizada em área de alta latitude, o que favorece a produção de trigo sarraceno de boa qualidade.



**ORIGAMI** – arte milenar japonesa de dobrar papel que foi introduzido no Japão por volta dos séculos 5º e 6º. Alguns estudos afirmam que as primeiras dobraduras nasceram durante as comemorações religiosas, nas quais os sacerdotes xintoístas utilizavam papéis como adornos para embelezar as cerimônias de coroação, casamentos, festivais, cerimônias oficiais e até como embrulho de presentes.



**WARA-ZAIKU** – é o artesanato em palha. Durante o workshop, o participante vai passar pela experiência de tecer a palha e dar forma a um produto artesanal.



**ONSEN** – termo japonês para designar águas termais (temperatura acima dos 25°C); é geralmente considerado refúgio contra a vida estressante, por isso o ambiente é calmo e relaxante. É frequente a representação do Monte Fuji ou paisagens naturais nas paredes, o que, segundo a tradição, traz tranquilidade para a prática de meditação.



**KAISEKI RYORI** – refeição tradicional em que são apresentados variados pequenos pratos individuais em uma ordem que realça os contrastes do paladar. É considerada como a mais requintada culinária japonesa e consiste principalmente em vegetais e peixe com preparo baseado em algas e cogumelos.



**BONSAI** – a palavra “bonsai” significa “árvore em uma bandeja, vaso ou bacia”. É a arte de criar uma representação miniaturizada da natureza na forma de uma árvore. Tem origem numa antiga prática chinesa de horticultura. No Japão, essa arte recebeu a influência do zen-budismo.



**FUROSHIKI** – é uma tradicional arte de embrulho usando tecido em forma quadrangular que surgiu no Japão no período feudal. Há centenas de formas de embrulhar e amarrar esse tecido que pode apresentar padrões e tamanhos variados. Pode ser na forma de bolsa, sacos que substituem os sacos de plástico e outros.